



ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ

Культура для всех, – таков девиз фестиваля "Palais Sommer", проходящего в Дрездене с 3 июля по 18 августа. Его программа включает в себя более чем 200 мероприятий: от фортепианной ночи до инди-поп-концертов и семинаров по йоге. В этом году площадками фестиваля будут служить Neumarkt, Ostra-Dome и Alaunpark.

Среди исполнителей – шансонье и джазовая певица Магдалена Гантер, инди-музыкант Тим Балдус или дуэт Лена и Линус. Кроме того, посетителей ждет "Ночь музыки из кино" и большая фортепианная ночь. Инициаторы также пробуют и что-то новое. Так, колокольный звон Фрауэнкирхе включён в программу и обуславливает паузы в мероприятиях.

В области литературы организаторы сотрудничают с сетью книжных магазинов Thalia. В программе – чтения с авторами и местными знаменитостями. Также участвуют ведущие радио Дрезден и президент дрезденского футбольного клуба "Динамо". В связи с юбилейным годом не будут забыты и произведения Эриха Кестнера.

20 и 21 июля с 11 до 19 часов состоится мероприятие, посвящённое Тейлор Свифт, которое станет особенным событием для всех любителей поп-музыки. Ансамбль, состоящий из виолончели, фортепиано и скрипки, исполнит песни американской поп-звезды.

Как всегда, будет много танцев: вечера сальсы, танго, свинга и вальса пройдут на площади Neumarkt. Здесь же устраиваются регулярные пленэры для всех желающих. Те, кто предпочитает заниматься спортом, могут поучаствовать в занятиях йогой в Ostra-Dome и Alaunpark или потренировать СВОЙ мозг на шахматных выходных.

Дальнейшая судьба Palais Sommer все еще остается неопределенной. Мероприятия финансируются на треть за счет спонсорства и доходов от рекламы, еще на треть – за счет пожертвований. Остальное должно быть заработано.

Вход на все мероприятия свободный, пожертвования приветствуются. На мероприятия, проходящие на Neumarkt, за девять евро можно заранее забронировать одно из 200 крытых мест.

Портал billiger-mietwagen.de сравнил почасовую стоимость парковки в 17 крупных городах Германии на основе данных сервиса Parkopedia. Было проанализировано более 3300 парковок. В то время как Мюнхен, Франкфурт или Лейпциг обходятся водителям в копейку, парковки в центре Дрездена оказались одними из самых дешёвых (средняя стоимость 1,17 €/час). Самый дорогой город – Мюнхен, где средняя стоимость парковки составляет 3,26 € в час. В Лейпциге парковка на час обойдётся в среднем в 2,58 евро. Последнее место в рейтинге занял Дуйсбург, став городом с самыми дешёвыми парковками (0,47 €/час). В Вуппертале, Бохуме и Эссене средняя цена составила 0,83 евро. Эти четыре немецких города находятся в земле Северный Рейн-Вестфалия. Следует, однако, учитывать, что стоимость парковки может меняться в зависимости от дня недели и времени суток.



Уважаемые покупатели!
Предлагаем вам товары по сниженным ценам:

колбаса докторская, 800 г _____	5,69 €	3,99 €
пельмени "Retro" (свинина + говядина), 1 кг _____	6,25 €	4,69 €
кефир 3,5 %, 500 г _____	1,29 €	0,99 €
килька в томатном соусе, 240 г _____	2,25 €	1,59 €
крупа гречневая ядрица "Экстра" в пакетиках, 8x80 г _____	3,99 €	2,89 €
чай цейлонский, 500 г _____	6,09 €	4,09 €

Посетите наш магазин!

Ваш Русмаркт.



www.rusmarkt.info

Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden
пн.-суб. с 9.00 до 19.00

ВАШЕ ТУРАГЕНТСТВО

- ОТДЫХ по всему миру · КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ
- БИЛЕТЫ на самолёт, поезд, автобус по Европе и в Россию
- ВИЗЫ



RUSSLAND SERVICE CENTER
Schweriner Strasse 44
01067 Dresden
www.russland-service.eu

Tel. +49 (0)351 - 48 21 78 85
+ Mob. +49 (0)152 - 342 253 76
kontakt@russland-service.eu

часы работы: пн.-пт. 9.00-12.00; пн., ср. 15.00-18.00

У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!



MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden
· Otto-Dix-Ring 100 · 01219 Dresden



пн.- сб. 9.00 - 19.00

ПОНЕДЕЛЬНИК, 8.07.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ		ТВ-ЦЕНТР	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL
00.00, 00.30, 01.00, 01.30, 02.00, 04.00, 04.30, 06.00, 08.55, 09.00, 10.30, 10.45, 12.00, 13.00, 13.30, 14.00, 16.00, 17.00, 17.30, 18.00, 19.00, 20.00	05.00 Итоги 05.30 Нью-Йорк, New York 10.00 Можем объяснить Сделано в Германии 07.00, 14.30 Реальное кино: "Домашние игры" 09.30 Признаки жизни Реальный разговор 11.00 Настоящий сериал: "Игра с опасностью" Новости. Азия Утро 16.30 Главные фигуры: кто есть кто в Кремлевской партии 16.45 Наличное мнение Человек имеет право 17.00 Азия Сибиряда: Тыва - беднейший регион РФ без железных дорог 22.30 Главное 16.00 Балтия 17.30 #ВУкраине 18.00, 23.00 Вечер 19.00 Америка Реальное кино: "Однажды ты была моей мамой"	05.00 Настроение 07.10 Москва резиновая 07.35 X/ф Три в одном 5 09.35, 01.15 Д/с Назад в СССР. Квадратные метры 10.30, 13.30, 16.50, 21.00 События X/ф Психология преступления. Эра стрелъца 12.40 Мой герой. Наталия Гулькина 13.50 Город новостей 14.05, 01.55 X/ф Обратный отсчёт 16.15 Фактор без опасности 17.10, 23.35 Петровка, 38 17.30 Т/с Ланцет 21.35 Формула счастья. Специальный репортаж 22.10 Д/с Назад в СССР. Время гудит - БАМ! События 23.00 Д/ф Тайная комната. Эммануэль Макрон 23.50 Д/ф Алексей Петренко. По прозвищу Зверь	07.00 М/ф 08.00 Редакция news 08.30 Is stories 09.15 Это не Фрейд 10.00 Что это было? 11.00, 23.00 Вы держитесь 12.00, 14.00, 16.00 Новости 12.30 На пальцах 13.00 Д/ф Миротворец князь Барятинский 14.30 Легенда 15.30 Азия сегодня 16.30, 01.00 Как я стал русским 18.30 900 секунд 18.45 Новости Израиля 19.00 Большой ньюзток 20.00, 05.00 Сделано в Израиле 21.00, 06.00 Респиратор Бабушкина 22.00 Сквозной эфир. Америка 00.00 Дежурный по Нью-Йорку	05.00 Арахисовый сокол 07.00 Ханна. Совершенное оружие 09.00 Прекрасная эпоха	10.45 Рейд 12.20 Рейд 2 14.40 Прошлой ночью в Нью-Йорке 16.10 Эспен в королевстве троллей 18.05 Послание в бутылке 20.10 Бумер 21.55 Бумер 2 23.45 Защитник 01.15 С меня хватит	05.05 ...06.55 Международный аэропорт Дубай 07.50 Осушить океан 08.50 Больше, чем тираннозавр 09.50 Секретные материалы Юрского периода 10.45 Охотник за динозаврами 11.40, 12.35 Исчезнувшие жители планеты 13.30, 14.30, 15.25 Расследования авиакатастроф 16.15 Крупнейшие животные всех времен 17.15 Охотник за динозаврами 18.10, 19.05 Исчезнувшие жители планеты 20.05 Затонувшие сокровища нубийских фараонов 21.00, 21.55, 22.50 Клотильда 23.45 Осушить океан: Последний американский невольничий корабль 00.45 Тираннозавр: настоящее выживание 01.45 Исчезнувшие жители планеты

ВТОРНИК, 9.07.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ		ТВ-ЦЕНТР	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL
00.00, 01.00, 01.30, 02.00, 04.00, 04.30, 05.00, 06.00, 08.55, 09.00, 09.30, 10.00, 12.00, 14.00, 16.30, 17.30, 18.00, 20.00	19.00 Америка 13.00, 17.00 Азия Global Us 07.00, 14.30 Реальное кино: "Однажды ты была моей мамой" 16.00 Балтия 10.30, 13.30 #ВУкраине Грани времени 11.00 Настоящий сериал Новости. Азия Утро 22.00 Лицом к событию Реальная история Археология 22.30 Главное Интервью 17.30 Неизвестная Россия 23.00 Вечер Реальное кино	07.10 Фактор без опасности 07.45 X/ф Три в одном 6 09.35, 01.15 Д/с Назад в СССР. Ширпотреб и индпошив 10.30, 13.30, 16.50, 21.00 События X/ф Психология преступления. Смерть по сценарию 12.40, 04.20 Мой герой. Эммануил Виторган 13.50 Город новостей 14.00, 01.55 X/ф Обратный отсчёт 16.00 Д/с Актерские драмы. Нехорошие квартиры 17.15, 23.35, 03.25 Петровка, 38 17.30 Т/с Ланцет 21.35 10 самых... Артистки с характером 22.05 Д/ф Звёздные войны: братья и сёстры 23.00 События 23.50 Девяностые. Компромат 00.35 Д/ф Сбежавшие звёзды	08.00, 19.00 Большой ньюзток 09.00, 22.00 Сквозной эфир. Америка 10.00 За порогом 10.30 Двоичный код 11.00 Academeg 12.00, 14.00, 16.00 Новости 12.30 Наука против 13.00 Корея. Пять тысяч лет выживания 14.30 Взял и поехал 16.30, 01.00 Как я стал русским 18.30 На пальцах 20.00 Нам надо поговорить 21.00 Редакция. Спецвыпуск 21.30 Американские истории 23.00 Редакция 00.00 Дежурный по Нью-Йорку 05.30 Дробышевский. Человек разумный Вы держитесь	05.00 Голгофа 07.00 С меня хватит 09.00 Послание в бутылке	11.05 Бумер 12.55 Бумер 2 14.40 Защитник 16.10 Лес самоубийц 18.05 Великолепный 20.10 Любовь вслепую 21.45 Охранник 23.25 Люби их всех 01.15 Дорога перемен	23.00 Обращение президента Украины
05.00	Настроение	07.00 М/ф				04.15 Расследования авиакатастроф 05.05 ...06.55 Международный аэропорт Дубай 07.50 Осушить океан 08.50 Небесные герои: Непобедимая 8-я воздушная армия 10.40, ...12.35 Апокалипсис: Первая мировая война 13.30, 14.25, 15.15 Расследование авиакатастроф Осушить океан 16.15, 23.50 Вторая мировая война: осушение океана 18.10 Гинденбург: Возобновление расследования 20.05, 21.55, 22.55 Апокалипсис: война миров 00.50, 01.50 Осушить океан

СРЕДА, 10.07.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ		ТВ-ЦЕНТР	RTVI RTVI	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО	NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL
00.00, 01.00, 01.30, 02.00, 04.00, 04.30, 05.00, 06.00, 08.55, 09.00, 09.30, 10.00, 12.00, 12.30, 14.00, 16.30, 17.30, 18.00	19.00 Америка 13.00, 17.00 Азия Будущее сегодня 07.00, 14.30, 20.00 Реальное кино 16.00 Балтия 10.30, 13.30 Неизвестная Россия Археология 11.00 Настоящий сериал Новости. Азия Утро 22.00 Лицом к событию Спецпроект.док Интервью Global Us 22.30 Главное Крым. Реалии Азия 360 Вечер	05.00 Настроение 07.10 Москва резиновая 07.35 X/ф Три в одном 7 09.35, 01.15 Д/с Назад в СССР. Общепит 10.30, 13.30, 16.50, 21.00 События X/ф Психология преступления. Чёрная кошка в тёмной комнате 12.40 Мой герой. Андрей Соколов 13.50 Город новостей 14.00, 01.55 X/ф Обратный отсчёт 15.55 Д/с Актерские драмы. Неравный брак 17.15, 23.35, 03.25 Петровка, 38 17.30 Т/с Ланцет 21.35 10 самых... Когда ушла красота 22.05 Д/ф Матлюба Алимова. Чужая среди своих 23.00 События 23.55 Д/ф Охота на маньяка. Дело мнимого слепого 00.35 Знак качества	07.00 М/ф 08.00, 19.00 Большой ньюзток 09.00, 22.00 Сквозной эфир. Америка 10.00 Американские истории 10.30 Редакция 11.30 На пальцах 12.00, 14.00, 16.00 Новости 12.30 Дробышевский. Человек разумный 13.00 Д/ф Моя тайная страна 14.30 Это не Фрейд 15.15 Is stories 16.30, 01.00 Как я стал русским 18.30 900 секунд 18.45 Новости Израиля 20.00 Вы держитесь 21.00 Легенда 23.00 Что-то не так 00.00 Дежурный по Нью-Йорку 05.30 Удивительные твари 06.00 Двоичный код	05.00 Команда мечты 07.00 Дорога перемен 09.00 Великолепный 11.05 Любовь вслепую 12.45 Охранник 14.20 Люби их всех 16.10 Кукушка 18.05 Тайна в его глазах 20.10 Всевидящее око 21.45 Триумф 23.25 Жмурки 01.15 Избави нас от лукавого	12.50 X/ф Капитан Филлипс 15.20 X/ф Мост шпионов 18.00 Т/с Вызов 3 19.00 Т/с Участковый с ДВРЗ 20.50, 23.10 X/ф Изгнанник Обращение президента Украины	
						05.00 Научные глубины 05.25 06.15 Международный аэропорт Дубай 07.10, 08.10 Осушить океан 09.10 Авто-SOS: Ford Pop Hot Rod 10.10 Авто-SOS: Datsun 240k Skyline 11.05, 12.05 Ошибки строительства 13.10, 14.05, 15.05 Расследования авиакатастроф 16.00 ...20.00 Осушить океан 21.00 21.55 Расследования авиакатастроф 22.50, 01.55 Осушить океан 02.55 Злоключения за границей

ЧЕТВЕРГ, 11.07.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ 00.00, 19.00 Америка 01.00, 13.00, 17.00 Азия 01.30 Репортер 02.00, 07.00, 14.30, 20.00 Реальное кино 04.00, 16.00 Балтия 04.30, 10.30, 13.30 Азия 360 05.00 Интервью 05.30, 10.00 Спецпроект.док 06.00, 11.00 Настоящий сериал 08.55 Новости. Азия 09.00 Утро 09.30, 22.00 Лицом к событию 12.00 Крым. Реалии 12.30 Сделано в Германии 14.00, 22.30 Главное 16.30 Донбасс. Реалии 17.30 Человек на карте 18.00, 23.00 Вечер	07.40 Х/ф Три в одном 8 09.35, 01.15 Д/с Назад в СССР. Страсти по дефициту 10.30, 13.30, 16.50, 21.00 События 10.50 Х/ф Психология преступления. Ничего личного 12.40, 04.20 Мой герой. Михаил Грушевский 13.50 Город новостей 14.00, 01.55 Х/ф Обратный отсчёт 15.55 Д/с Актерские драмы. Любимые, но непутёвые 17.10, 23.35, 03.25 Петровка, 38 17.25 Т/с Ланцет 21.35 10 самых... Тайные связи звёзд 22.10 Д/с Легенды эстрады. В кругу измен 23.00 События 23.55 90-е. Звёзды и ворьё 00.35 Д/ф Дорогие товарищи. Девочки для министра	09.00, 22.00 Сквозной эфир. Америка 10.00, 05.00 За порогом 10.30, 06.00 Нам надо поговорить 11.30 Редакция. Спецвыпуск 12.00, 14.00, 16.00 Новости 12.30 Удивительные твари 13.00 Д/ф Валентин Пурыйгин. Самарский Ван Гог 14.30 Взял и поехал 16.30, 01.00 Не плачь по мне, Аргентина 18.30 Американские истории 20.00 Редакция 21.00 Сделано в Израиле 23.00 Встал вопрос 00.00 Дежурный по Нью-Йорку 05.30 Дробышевский. Человек разумный	16.10 Мой пес Руни 18.05 Большая игра 20.10 День курка 21.45 Агент Ева 23.25 Викинги против пришельцев 01.15 Клуб любителей книг и пирогов из картофельных очистков 03.10 Блеск	NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL 05.05, ...06.55 Международный аэропорт Дубай 07.50 Осушить океан: Подводные лодки-убийцы 08.50, 09.45, 10.40 Служба безопасности аэропорта 11.35, 12.35 Пограничная охрана Испании 13.30, 14.25, 15.25 Расследования авиакатастроф 16.20, 17.10 Служба безопасности аэропорта: Бразилия 18.10, 19.05 Служба безопасности аэропорта: Бразилия и Перу 20.00, 21.00, 21.55, 22.55 Пограничная охрана Испании 23.50 Служба безопасности аэропорта 00.50, 01.50 Осушить океан 02.40 Злоключения за границей
	ТВ-ЦЕНТР 05.00 Настроение 07.10 Москва резиновая	RTVI RTVI 07.00 М/ф 08.00, 19.00 Большой ньюток	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Я на перемотке! 07.00 Избави нас от лукавого 09.00 Тайна в его глазах 11.05 Всевидящее око 12.45 Триумф 14.20 Жмури	ICTV2 02.00, 11.05, 01.10 Т/с CSI: Место преступления - Лас-Вегас 02.35, 23.40 Т/с Слепая зона 04.10, 06.55 Антисомби 06.00 Утро в большом городе 08.05 Т/с Юрчишины 13.45 Х/ф Ультрафиолет 15.25 Х/ф Халк 18.00 Т/с Вызов 3 19.00 Т/с Участковый с ДВРЗ 20.50, 23.10 Х/ф Мост шпионов 23.00 Обращение президента Украины

ПЯТНИЦА, 12.07.

НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ 00.00, 19.00 Америка 01.00, 13.00, 17.00 Азия 01.30, 12.30 DW. Интервью 02.00, 07.00, 14.30, 20.00 Реальное кино 04.00, 16.00 Балтия 04.30, 10.30, 13.30 Человек на карте 05.00 Интервью 05.30 Признаки жизни 06.00, 11.00 Настоящий сериал 08.55 Новости. Азия 09.00 Утро 09.30, 22.00 Лицом к событию 10.00 Спецпроект.док 12.00 Донбасс. Реалии 14.00, 22.30 Главное 16.30 Перекресток 17.30 Ждем в гости 18.00, 23.00 Вечер	ТВ-ЦЕНТР 05.00 Настроение 07.05, 10.50 Х/ф Осколки счастья 10.30, 13.30, 16.50 События 11.15, 14.05 Х/ф Осколки счастья 2 13.50 Город новостей 16.15, 17.10 Т/с Ланцет 21.00 В центре событий 22.05 Хорошие песни 23.30 Х/ф Сержант милиции 02.45 Петровка, 38 03.00 Д/ф Битва за наследство 03.40 Д/ф Владимир Гуляев. Такси на Дубровку	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Демон внутри 07.00 Клуб любителей книг и пирогов из картофельных очистков 09.00 Большая игра 11.05 День курка	11.00 Academeg 12.00, 14.00, 16.00 Новости 12.30, 18.30 Двоичный код 13.00 Д/ф Ловцы Солнца 14.30 Is stories 15.15 Зато честно 16.30, 01.00 Не плачь по мне, Аргентина 20.00 Параллели 20.30 Что это было? 21.30 Редакция. Спецвыпуск 23.00 Вы держитесь 00.00 Дежурный по Нью-Йорку 05.30 Удивительные твари 06.00 Легенда	12.45 Агент Ева 14.20 Викинги против пришельцев 16.10 Блеск 18.05 Паразиты 20.10 Пассажиры 21.45 Артист 23.25 Никита 01.15 Диана: История любви 03.10 Дикая жизнь	NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL 05.05, ...06.55 Международный аэропорт Дубай 07.50, 08.50 Осушить океан 09.50, 10.45, 21.55, 22.50 Коренные жители Аляски 11.35, 12.35 Инстинкт выживания авиакатастроф 13.30, 14.30, 15.25 Расследования авиакатастроф 16.15, 17.15 Путешествия с Гордоном Рамзи 18.10, 19.05 Инстинкт выживания 20.05, 21.00 Ледяная дорога 23.50 Злоключения за границей 00.45 Осушить океан 01.45 Крупнейшие военные корабли 02.45 Злоключения за границей	
			ТВ-ЦЕНТР 05.00 Настроение 07.10 Москва резиновая	RTVI RTVI 07.00 М/ф 08.00, 19.00 Большой ньюток 09.00, 22.00 Сквозной эфир. Америка 10.00 Американские истории 10.30 На пальцах	НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО 05.00 Демон внутри 07.00 Клуб любителей книг и пирогов из картофельных очистков 09.00 Большая игра 11.05 День курка	ICTV2 02.00 Т/с CSI: Место преступления - Лас-Вегас 02.45 Т/с Слепая зона 04.05 Служба розыска детей 04.10 Антисомби 05.00 Гражданская оборона 06.00 Утро в большом городе 06.55, 10.30, 15.55, 00.30 На троих 08.55 Дизель-шоу 14.35 Т/с Выжить любой ценой 2 18.00, 23.10 Дизель шоу

Лёгкие прикосновения и объятия действуют на нас успокаивающе. Они влияют на дыхание, температуру тела и даже функцию печени, а также регулируют выброс кортизола – гормона стресса. Это подтверждает анализ, проведённый учеными из Германии и Нидерландов. Они изучили около 130 международных исследований с более чем 10 тысячами участников.

Для страдающих от боли, страха или депрессии прикосновения очень полезны, – говорят учёные. Они улучшают кровообращение, укрепляют иммунную систему и облегчают боль. Терапевтические прикосновения, такие как массаж или физиотерапия, могут ускорить заживление ран и облегчить симптомы хронических заболеваний.

На психологическом уровне прикосновения способствуют стабилизации психики и укреплению самооценки. Люди, живущие в атмосфере любви и имеющие достаточно физических контактов, как правило, реже проявляют признаки тревоги и депрессии и чувствуют себя в целом более счастливыми.

При прикосновении у человека активируются определенные нейробиологические механизмы. При медленных поглаживаниях выделяется гормон дофамин, который вызывает чувство удовольствия и удовлетворения, имеет важное значение для формирования чувства любви, мотивирует и в целом положительно влияет на психику.

Недостаток или полное отсутствие физических контактов оказывают негативное влияние на здоровье. Это отмечалось во время пандемии Covid-19, когда многие люди вынуждены были ограничить общение с друзьями и знакомыми.

Нормы телесных контактов различны для каждого. Из-за их нехватки может развиться тактильный голод, при котором человек испытывает сильную потребность в человеческой близости. Если этот голод не утолить, то он может стать причиной хронического одиночества, нарушения сна и депрессии. Особенно это относится к пожилым людям с ограниченными социальными контактами, живущим уединённо или в домах престарелых, а также находящимся в больницах.

ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. **0351-4467718, 0179-9838243.**

Уроки фотшопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.
Услуги электрика. 0176-41787008

Готовится шестой выпуск СПРАВОЧНИКА-НАВИГАТОРА «Дрезден к вашим услугам» 2025/2027.



Чтобы разместить информацию о своей фирме и/или услугах, обращайтесь: **тел. 0176-22 32 76 21**
E-mail: club-spb@web.de

